

**Distanz Aberdeen - Kirkwall**  
144 Seemeilen

**Sonnenaufgang:** 04.59 Uhr

**Sonnenuntergang:** 21.35 Uhr

**Ankunft:** 07.30 Uhr

**Letzter Einschiffungstermin**  
19.00 Uhr

**Abfahrt:** 19.30 Uhr

**Nächster Hafen**  
Lerwick / Schottland

# TAGESPROGRAMM

## Samstag, 1. August 2026

### Kirkwall (Orkney Inseln) / Schottland

- auf Reede -

#### SICHERES TENDERN

- ♦ Halten Sie Ihre Hände frei, um sich an der Gangway und beim Einstieg gut festhalten zu können.
- ♦ Lassen Sie sich beim Ein- und Aussteigen helfen und folgen Sie den Anweisungen der Besatzung!
- ♦ Bitte halten Sie die oberen Sitzreihen frei, bleiben Sie während der Fahrt sitzen und lassen Sie Ihre Hände stets im Bootsinneren.

#### AKTUELLES

##### Dokumente

Für Ihren heutigen Landgang benötigen Sie nur Ihren **Bordausweis!**

**Wetter:** 12 - 14°C, bewölkt, leichter Regen möglich

**MS Artania via Satellit**  
+49 228 763 80 920

**Tenderpier:** Landing Pontoon  
Inner Kirkwall Harbour

##### Unsere Agentur

European Cruise Service UK  
Rick Drake  
Tel.: +447720868365

##### Währung

**Britisches Pfund GBP**  
10,- EUR = ca. 8,50 GBP  
10,- GBP = ca. 11,50 EUR

##### Stornierung eines Ausfluges

Wenn Sie einen Ausflug stornieren möchten bzw. müssen, werfen Sie bitte Ihr Ausflugsticket in die Box, welche am Bordreisebüro / Deck 2 bereitsteht.

#### AUSFLÜGE

Der **Treffpunkt** für die Ausflüge ist in der **Atlantik Lounge / Deck 3**.

- Sie haben vor Ausflugsbeginn ab 07.45 Uhr die Möglichkeit, **Wasser und Softgetränke** in **Harry's Bar / Deck 3** käuflich zu erwerben.
- Bitte bringen Sie das **gesamte Ausflugsticket** mit zum Treffpunkt.
- Bitte denken Sie an Ihren **Kopfhörer**, Ihr **Empfangsgerät** und Ihr persönliches **Umhängeband!** Die Audio-Geräte kommen nicht nur bei Stadtrundgängen zum Einsatz, sondern dienen auch als **Mikrofonersatz!**  
**Ausnahmen: Cruise Vision Wanderung**

|       |                                                                                                          |                             |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 07.50 | <b>Der Ring von Brodgar</b>                                                                              | - Ausflugsnr. <b>1621 A</b> |
| 08.00 | <b>Italienische Kapelle und St. Magnus Kathedrale</b>                                                    | - Ausflugsnr. <b>1622</b>   |
| 08.30 | <b>Stadtrundgang Kirkwall</b>                                                                            | - Ausflugsnr. <b>1623 A</b> |
| 09.00 | <b>CruiseVision Wanderung</b> - Ihr Treffpunkt ist in der Bibliothek                                     |                             |
| 09.00 | <b>Stadtrundgang Kirkwall</b>                                                                            | - Ausflugsnr. <b>1623 B</b> |
| 09.10 | <b>Skara Brae und Skail House</b>                                                                        | - Ausflugsnr. <b>1624 A</b> |
| 09.30 | <b>Stadtrundgang Kirkwall</b>                                                                            | - Ausflugsnr. <b>1623 C</b> |
| 12.45 | <b>Stadtrundgang Kirkwall</b><br>=> für Sie wird das Lido Buffet-Restaurant bereits um 11.45 Uhr öffnen! | - Ausflugsnr. <b>1623 D</b> |
| 13.00 | <b>Der Ring von Brodgar</b>                                                                              | - Ausflugsnr. <b>1621 B</b> |
| 13.05 | <b>Stadtrundgang Kirkwall</b>                                                                            | - Ausflugsnr. <b>1623 E</b> |
| 13.30 | <b>Stadtrundgang Kirkwall</b>                                                                            | - Ausflugsnr. <b>1623 F</b> |
| 13.40 | <b>Skara Brae und Skail House</b>                                                                        | - Ausflugsnr. <b>1624 B</b> |
| 13.50 | <b>Der Ring von Brodgar</b>                                                                              | - Ausflugsnr. <b>1621 C</b> |
| 14.00 | <b>Stadtrundgang Kirkwall</b>                                                                            | - Ausflugsnr. <b>1623 G</b> |



## PRIVATER LANDGANG

Wenn Sie privat an Land fahren möchten, ist der Treffpunkt für die Ausbootung **ab 08.00 Uhr** zunächst in der **Atlantik Lounge / Deck 3**. Dort erhalten Sie eine Tenderkarte **und werden direkt zum Tenderboot geführt**.

- ♦ **Sobald die Vormittagsausflüge an Land gebracht worden sind und auch die meisten Gäste privat an Land gefahren sind**, geben wir Ihnen über Lautsprecher bekannt, ab wann Sie für das Tendere direkt zur Gangway kommen können. Die Tenderboote werden ca. alle **15 Minuten** vom Schiff an Land und zurück verkehren.
- ♦ Für die Rückfahrt benötigen Sie **keine** Tenderkarte.
- ♦ Zwischen **13.00-14.00 Uhr** werden die Tenderboote wieder bevorzugt für die Gäste der **Nachmittagsausflüge** genutzt, damit diese rechtzeitig an Land gebracht werden können.
- ♦ Es kann sowohl in der Atlantik Lounge als auch beim Zurücktendern zu Wartezeiten kommen.

## PROGRAMM AN BORD

- 14.00 Bibliothek / Deck 3: Alle **Karten-Spieler** treffen sich auf die ein oder andere Partie.
- 15.00 **Tischtennistreff** - Alle Tischtennisspieler treffen sich an den Platten auf Deck 5, achtern.
- 16.00 **Shuffleboard-Treff** - Treffen Sie Mitspieler auf Deck 5, achtern.  
Bitte bringen Sie Zettel und Stift mit, um sich die Punkte zu notieren.

- 19.00 **Letzter Einschiffungstermin!** Wir bitten alle Gäste, bis zu diesem Zeitpunkt wieder zurück an Bord zu sein.

- 19.30 MS Artania verabschiedet sich von **Kirkwall (Orkney Inseln) / Schottland** und nimmt Kurs auf **Lerwick (Shetland Inseln) / Schottland**.



## PROGRAMM AM ABEND

- 20.00-23.00 Harry's Bar / Deck 3: „**Best of Barpiano**“!  
Pianist **Christoph Wegener** unterhält Sie am Piano!
- 20.00-23.00 Casablanca Bar / Deck 3: Piano-Entertainer **Bob Style** unterhält Sie am Piano!  
Von 22.15-23.00 Uhr: „**Liebeslieder und Balladen**“! Heute Abend präsentiert Piano-Entertainer **Bob Style** eine Auswahl der schönsten Liebeslieder, melancholische Songs und andere Vertreter der gemächlichen Spielart. Ein Abend zum Kuscheln und Träumen!
- 21.00-00.00 Pazifik Lounge / Deck 9:  
Ihre **Falkenhagen Band** spielt live für Sie Tanzmusik!
- 21.00 Bordkino / Deck 3: **Lesung mit Kiona**  
Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der Kreuzfahrtromane von Kiona!  
Mit viel Gefühl, Fernweh, spannenden Geschichten und skurrilen Erlebnissen nimmt Sie Kiona mit an Bord ihrer selbst geschriebenen Romane und liest persönlich daraus vor!



### TAGESCOCKTAILS

**Seabreeze** (alkoholisch)  
zum Preis von nur € 4,70  
(Smirnoff Vodka, Grapefruit-,  
Preiselbeersaft)

**Arielle** (alkoholfrei)  
zum Preis von nur € 3,70  
(Maracujasaft, Mandelsirup)

### DIGESTIF

**Glenlivet** für € 6,20

### LATE-NIGHT-SNACK

Heute gibt es in Harry's Bar /  
Deck 3 von 22.00 - 23.00 Uhr  
**Frikadellen & Schmorzwiebeln!**

### FERNSEHEN

Informationen zum Tagespro-  
gramm, sowie zu den fortlaufen-  
den Filmen im TV entnehmen Sie  
bitte TV-Kanal 3. Alle Spielfilme  
starten ab 9 Uhr.

Kanal 1: **Cruise Show**

Kanal 2: **Sicherheitsvideo**

Kanal 4: **Dokumentation**

Kanal 5+6: **Spielfilm**

Kanal 7: **Verrückt nach Meer**

Kanal 8: **Hinter den Kulissen**

Kanal 9: **Film dieser Reise**

Ab Kanal 11: **Deutsche**

**TV-Programme** (empfangsabhängig)

Kanal 63: **Foto Slide Show**

### WO IST DIE PHOENIX FLOTTE?

**MS Amadea:** Auf See, Kurs  
Sisimiut / Grönland

**MS Amera**  
Cuxhafen

**MS Deutschland**  
Thorshavn / Färöer / Dänemark

21.15

Atlantik Lounge / Deck 3:

## „WE ARE THE CHAMPIONS“

Eine mitreißende und spektakuläre Hommage  
an die Rockgruppe Queen!



Erleben Sie an diesem Abend die großen Hits einer legendären Band,  
die Musikgeschichte schrieb. Live präsentiert von Ihrem  
**MS Artania Showensemble mit Tanz, Artistik und aufwendigen Effekten.**

Diese Show wird auch auf TV Kanal 65 übertragen.

Wir empfehlen Ihnen zur Show den Cocktail „**Bohemian Fizz**“ für € 5,90.

### RESERVIERUNGEN FÜR DAS RESTAURANT PICHLER'S

Heute von 17.00-17.30 Uhr können Sie im **Pichler's / Deck 3** eine **Reservierung** für das Spezialitäten-Menü vornehmen (kostenfrei, begrenzte Teilnehmerzahl). Getränke sind nicht inklusive und wir empfehlen elegante Kleidung. Sollten Sie den heutigen Termin nicht wahrnehmen können, werden in den kommenden Tagen weitere Termine angeboten.

### DIE SEEKARTE DIESER REISE

**Möchten Sie ein ganz besonderes nautisches Souvenir mit nach Hause nehmen?** Im Rezeptionsbereich ist die von der Besatzung künstlerisch verschönerte, handbemalte Seekarte dieser Reise ausgestellt. Sie wird zum Ende der Reise verlost. An der Rezeption erhalten Sie ein Los für € 5,- oder drei Lose für € 10,-. Der Erlös kommt dem Artania Crew Welfare Fonds zugute (Fonds für die Besatzung).

### HYGIENE AN BORD

Um den Hygienestandard an Bord zu sichern, bitten wir Sie weiterhin, die vor den Restaurants und an den Gangways angebrachten Behälter mit Desinfektionsmittel zu nutzen.

### TRANSFER VON GREENCASTLE NACH DERRY / 5. AUGUST

In **Greencastle** bieten wir Ihnen zusätzlich zum Ausflugsprogramm einen reinen Transfer ohne örtliche Reiseleitung in die ca. 22 km entfernte **Stadt Derry** an (begrenzte Teilnehmerzahl). Derry ist die zweitgrößte Stadt Nordirlands und liegt am Fluss River Foyle, nahe der Grenze zu Irland. Sie ist eine kompakte Stadt, die sich gut zu Fuß erkunden lässt. Sie verbindet Geschichte, Kultur und eine lebendige Atmosphäre. Vor Ort haben Sie vormittags oder nachmittags ca. **2 Std. Freizeit**. Wenn Sie diesen Transfer buchen möchten, wenden Sie sich bitte heute während der Öffnungszeiten bis 18.00 Uhr an das Bordreisebüro / Deck 2. Der Preis beträgt € 29,- p.P. und wird Ihrem Bordkonto belastet.



## BEKLEIDUNGSEMPFEHLUNG FÜR DEN ABEND

### sportlich-elegant!

Wir bitten die Herren am Abend in den Restaurants lange Hosen zu tragen.

## BEKLEIDUNGSEMPFEHLUNG PICHLER'S RESTAURANT

### elegante Abendgarderobe

## BOUTIQUE / DECK 3

Glücksbringer für Ihre Reise! Machen Sie Ihre Reise mit exklusiven Erinnerungs-Charms unvergesslich. Sichern Sie sich heute das Sammel-Set mit fünf Charms und Sie erhalten ein Gratis-Armband im Wert von € 29,99 dazu. Verschönern Sie Ihr Armband Tag für Tag mit neuen Charms für nur je € 9,99. Ab neun gesammelten Charms gibt's ein Schiffscharm gratis.

## ARTANIA SPA / DECK 9

### Maniküre!

Gönnen Sie auch Ihren Nägeln Urlaub und lassen Sie Ihre Hände mal wieder richtig verwöhnen. 50 Min. für € 55,-

## VORAUSSICHTLICHE AUSFLUGSZEITEN

Im kostenlosen **Bordportal** unter „Ausflugsinformationen“ und an der Wand gegenüber des Bordreisebüros / Deck 2 können Sie sich über die voraussichtlichen Ausflugszeiten der kommenden Tage informieren. Bitte beachten Sie, dass es immer zu kurzfristigen Änderungen kommen kann. Die **finalen Treffpunktzeiten** entnehmen Sie bitte immer dem **Tagesprogramm**, welches Sie am Vorabend auf die Kabine erhalten.

## RESTAURANT-EINLASSZEITEN

|                      |                                |                                                                                                       |
|----------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 - 06.30        | <b>Early Bird</b>              | Pazifik Lounge / Deck 9                                                                               |
| 06.30 - 08.00        | <b>Kaffeestation</b>           | Phoenix Bar / Deck 4                                                                                  |
| 06.30 - 09.00        | <b>Frühstück</b>               | Restaurant Artania / Deck 3                                                                           |
| 07.00 - 09.30        | <b>Frühstück</b>               | Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2                                                                 |
| 07.30 - 10.00        | <b>Frühstück</b>               | Lido Buffet-Restaurant / Deck 8                                                                       |
| 10.00 - 10.30        | <b>Spätaufsteher-Frühstück</b> | Lido Buffet-Restaurant / Deck 8                                                                       |
| 11.00 - 11.30        | <b>Kraftbrühe</b>              | Phoenix Bar / Deck 4                                                                                  |
| <b>12.00 - 14.00</b> | <b>Mittagessen</b>             | Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2 & Lido Buffet-Restaurant / Deck 8                               |
| <b>12.30 - 14.00</b> | <b>Mittagessen</b>             | Restaurant Artania / Deck 3                                                                           |
| 15.30 - 16.30        | <b>Tee- und Kaffeestunde</b>   | Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2 & Harry's Bar / Deck 3                                          |
| 18.00 - 19.00        | <b>Spezialitäten-Menü</b>      | Pichler's / Deck 3 (nur mit Reservierung)                                                             |
| 18.00 - 20.30        | <b>Abendessen</b>              | Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2 & Restaurant Artania / Deck 3 & Lido Buffet-Restaurant / Deck 8 |
| 22.00 - 23.00        | <b>Late-Night-Snack</b>        | Harry's Bar / Deck 3                                                                                  |
| 23.00 - 01.00        | <b>Wiener Würstchen</b>        | Pazifik Lounge / Deck 9                                                                               |

## BARZEITEN

|                       |                                    |        |
|-----------------------|------------------------------------|--------|
| <b>Harry's Bar</b>    | 09.00 - 01.00 Uhr                  | Deck 3 |
| <b>Casablanca Bar</b> | 17.00 - 01.00 Uhr                  | Deck 3 |
| <b>Phoenix Bar</b>    | 08.30 - 01.00 Uhr (wetterabhängig) | Deck 4 |
| <b>Kopernikus Bar</b> | 10.00 - 18.00 Uhr (wetterabhängig) | Deck 8 |
| <b>Pazifik Lounge</b> | 09.00 - 01.00 Uhr                  | Deck 9 |

## ÖFFNUNGSZEITEN

|                               |               |               |                    |
|-------------------------------|---------------|---------------|--------------------|
| <b>Rezeption</b>              | 24-Stunden    | Deck 2        | Tel. 2800          |
| <b>Bordreisebüro</b>          |               | 17.00 - 18.00 | Deck 2 Tel. 2881   |
| <b>Phoenix Information</b>    | 08.00 - 08.30 | 17.00 - 18.00 | Deck 2 Tel. 2904   |
| <b>Kreuzfahrtberatung</b>     |               | 17.00 - 18.00 | Deck 3 Tel. 3818   |
| <b>Gold-, Silber-Service</b>  | geschlossen   |               | Deck 3 Tel. 3801   |
| <b>Cross Bike Touren</b>      | geschlossen   |               | Deck 2             |
| <b>Video Shop</b>             | geschlossen   |               | Deck 2             |
| <b>Fotoshop</b>               |               | 19.00 - 22.00 | Deck 3 Tel. 3820   |
| <b>Boutique</b>               |               | 19.30 - 22.30 | Deck 3 Tel. 3803   |
| <b>SPA</b>                    | 08.00 - 19.00 |               | Deck 9 Tel. 8992 / |
| <b>Sauna Damen</b>            | 08.00 - 10.30 |               | Deck 9 8892        |
| <b>Sauna Herren</b>           | 10.30 - 13.00 |               | Deck 9             |
| <b>Sauna gemischt</b>         |               | 13.00 - 20.00 | Deck 9             |
| <b>Jacuzzi / Pool</b>         | 07.00 - 20.00 |               | Deck 8             |
| <b>Schiffsarzt / Hospital</b> | 08.00 - 09.00 | 17.00 - 18.00 | Deck 1             |
| <b>Notfall</b>                | 24-Stunden    |               | Tel. 2800          |

**Ihr Artania Team wünscht Ihnen einen schönen Tag in Kirkwall und Umgebung!**

